



檀信徒法縁者各位

松巖山 東園寺

平成十八年八月吉日

今年もお盆の季節がやつてまいりました。当山では、貴家のご先祖様のご供養として、次の通り法要を営みます。

どうぞ、家族そろってご参拝ください。

**暑中お見舞い  
申し上げます。**



115号

## 八月十一日 午後六時

### 精靈迎え（施餓鬼会）

皆様のご先祖様に代わり現世に生きる我々が、餓鬼界（六道輪廻の飢餓の世界）の者達に米や山海の珍味を備え、その功德をご先祖様に回らせ、ご先祖様のご冥福を祈る法要です。また餓鬼を救う七人の如来さまの御名号（精靈札）を開眼し、ご先祖をお迎えする準備の法要と致します。

※法要後から精靈札を授与します。但し供養料は十三日よりの受付と致します。

## 八月十三日 終日

### 七如來名号（精靈札）授与

庫裏受付で、七如來名号（精靈札）をお受けください。お受け頂いた名号は、外袋に家名を明記し本尊様の前に安置してください。

## 八月十六日 終日

### 精靈札返納 午後六時精靈送り法要

ご先祖様をお見送りする法要です。返納された精靈札の家名を読み上げ供養致します。（参考）お盆中の供養料は、本年より八月十三日か十六日の何れかに、供養料と盆礼併せて、一度だけ納めて頂ければ結構です。その際は、忌中（四十九日以内）でなければ、赤の熨斗袋に「お布施」と記載して頂ければよろしいかと存じます。

# 東園寺のお盆法要





## 七如來の功徳

お盆にまつられる七如來には次のようないい功徳があるとされます。

### ●寶勝如來

諸々の仏弟子等が、寶勝如來の名前を聞けば、能くその罪業を消滅してくれる。

### ●多寶如來

諸々の仏弟子が多寶如來の名前を聞けば、よく財宝を満たせしめ、財宝が意のままに尽きることが無い。

### ●妙色身如來

諸々の仏弟子が妙色身如來の名号を聞いてこれを信仰すれば、よくもろもろの鬼神の醜い姿を変じて素晴らしい容姿にすことができる。

### ●廣博身如來

本年の地藏流しは九月六日（水）午前十時です。地藏流しはお盆の締めくくりの法要です。是非ご参加ください。お申し込みは八月八日より承ります。

※八月八日より一斉墓払いです。各自墓地を清掃してお盆を迎えるとよ。

## ●離怖畏如來

諸々の仏弟子が、離怖畏如來の名号を聞けば、常に安樂を得て、永く驚怖を離れて清淨快樂に過ごすことが出来る。

### ●甘露王如來

甘露王如來の名号を唱えれば、甘露の飲食を食することの出来ない無数の餓鬼が、如來の妙なる教えを得て、その教えを甘露の飲食と為して、悉く苦難を免れる事が出来る。

### ●阿彌陀如來

諸々の仏弟子が阿彌陀如來の名号を聞けば、仏弟子達を西方極楽世界の蓮の台に往生させて、不退転の境地に導いてくれる。



## 先住十三回忌を迎えて



頂きながら、文字通り席の暖まる暇も無い活躍を致しました。在任期間が二十七年であつたことを思うと人並みはずれた実行力を備えた人であつたと思います。

人間とは様々な面をもっています。先住の評価というのも人様々であり、「やり手」というイメージを持たれる方も居られれば、「怖かった」という人も、聖和学園の生徒などには「優しい、面白い」

という評価を頂いているようです。さて、息子であり弟子である小納の意見を申せば、「宗教的情熱に長けていた人」或いは単に「優しい親父」というところでしょうか。晩年骨髄癌の激痛に耐えながら和尚は三十九歳で東園寺住職となり、十六歳で遷化するまで二十七年間住職を勤めました。その間、二つの幼稚園の設立、三重塔、鐘楼、大庫裏の建立のほか、妙心寺派花園会本部長、宗會議員、聖和学園高等学校学校長を歴任するなど、佛祖のご加護と、檀信徒の皆さんとの協力を

した、ハワイ高校生の日本文化研修の為のホームステイも先住さんが始めたこと受け継いだけであります。思えばこの十二年間、先住和尚に操られるように随分仕事をさせてもらいました。先住時代からの懸案事項であった本堂の修繕、隣地の買収などは次々に解決しており、十三回忌では真前に良い報告が出来たと自負しております。

人間の命というものはいつ尽きるとも限りません。それぞれが限りある命を自覚し、それぞれ今為すべきことを全力で行うことこそがお釈迦さまの教えであります。先住の晩年の姿はまさにこれを教本堂でお参りする痛々しい姿は、全盛期を知る人にとっては、寂しさを越えて衝撃的なものでありました。しかし体調の落ち込んだとき程、新たな布教活動を計画するという積極思考と情熱には、吾が父ながら驚くことが度々ありました。

成也 合掌

時の過ぎ行くのは早いもので、来る七月十五日をもって、先住職精道和尚の十三回忌を迎えることとなりました。精道和尚は三十九歳で東園寺住職となり、六十六歳で遷化するまで二十七年間住職を勤めました。その間、二つの幼稚園の設立、三重塔、鐘楼、大庫裏の建立のほか、妙心寺派花園会本部長、宗會議員、聖和学園高等学校学校長を歴任するなど、佛祖のご加護と、檀信徒の皆さんとの協力を

一昨年まで当山を中心に開催しておりま

## 国際臨済禪交流協会ニュース

先般ご報告申し上げましたミャンマー旅行参加者より紀行文が寄せられましたので掲載させて頂きます。下山様竹前様にご寄稿を感謝致しますとともに掲載が遅くなりましたことを心よりお詫び申し上げます。

### 黄金のバゴダ国ミャンマーへ 学校を贈る、悠久七日間の旅

東園寺綾代 下山雄司

国際臨済禪交流協会のご支援の下、仏教国ミャンマーの子供達に小学校を贈りましようという事で、支援活動チャリティーコンサート開催等を通して、星住職、千坂住職を始めとして二十五名前後の方々が親善大使として二月十七日（一月二十三日まで、ヤンゴン、バガン、マンダレーとミャンマーの主要都市に泊りながら活

動してきました。旅行会社に勤務する傍ら、本国ミャンマーへの理解を深めるべく熱き思いを語り本人もいくつか学校を寄贈して活動していたスーザ・ミヨウタンに、私も多くの方々も共鳴しました何かその目的を実現してあげたいと思つての旅でもありました。又、戦没者供養、平和祈念法要など、その活動をもう一つの目的に掲げての旅でもあり、今回の主旨に賛同してくれた方々の誠を届けるという大切な使命を受けての旅でもありました。

さて、ミャンマーに着いてから、驚くやら、ビックリするやら、感心するやら大変でした。ヤンゴンにあるミャンマー仏教の総本山と言われているジェエダゴオンパゴダを見学した時は全員裸足での参拝であつた。そして、エレベーターを使って上り、その上は建物全体（仏像）に金箔が施され、上部には六千個を超える宝石がちりばめられているらしく仏像は電飾による後光が射していた。そこは、裸足での参拝でしか許されていない、神

聖な場所、空間で老若男女問わずみんな着飾らず心身に仏像に向つて手を合わせていた。ミャンマーの生活は御世辞にも豊であると言えなくくらい貧しいのであるが質素儉約しても仏教を信じ求め支えているという自負と誇りをその姿、光景から感じとれた。「有相は無相の対絶するところにあり」と、仏教では説いているがミャンマーの仏教寺院はまさしく国民の姿そのものを写していると思った。さて、マンダレーの町、ユアテ村小学校の落慶式では学校関係者、生徒達、近所の方々、学校に行けない子供達、みんな



子供たちの歓迎を受ける

な両国の国旗を振って、私達一行を熱烈に歓迎してくれた。もちろんスージー・ミヨーダンの配慮もあってか、文部省、軍、行政の代表の方々も来ててくれていた。住職らは、小学校の栄光に、三帰依文、般若心経、回向を唱えた。その後テープカット両国代表のあいさつ、そして生徒一人一人に全員でランドセルが手渡された。生徒達みんなうれしそうに喜んでいた。

待ちに待った瞬間でグッと込み上げるものがあった。夜には寄贈小学校の先生方を囲んでの「歓迎夕食会」が宿泊ホテルで行われた。トラブルで一時間半以上も遅れるというハプニングがあつても誰一人として席を離れることなく待つていてくれての開催でもあつた。しかも、校長先生を始め、遠くて出席できないかも知れないと言つていた先生方も全員来てくれて、その行動熱心さに心を打たれた。私はミャンマーに来て良かつたと思つた。そしてこれからも学校に行けない子供達がたくさんいることも含めて、淨財を集めて住職らと共に活動を生き長く続け行

きたいと思った。

また、マンダレーの高原の町、メイミ

ヨーの山奥にある陸軍墓地では稻富副住職の先達の下、三帰依文、般若心経、回向を唱え、戦没者供養をした。そのあと、全員で「ふるさと」を歌つた。私も住職もみんな涙が止まらず泣いた。自然に手を合わせ戦争の悲惨さを感じ二度と戦争を起こしてはならないと思った。

そして、最後の訪問地ヤンゴンの町、オカラッパ日本人墓地、勇兵团慰靈碑では星住職の導師の下、般若心経、平和祈念回向、開甘露文、戦没者供養回向が唱えられた。そのあと、全員で「ふるさと」を歌つて平和祈念法要とさせていただいた。そして、ここでも涙が止まず。手を合わせるのがやつとという感じでした。

五泊七日、星住職、千坂住職、多くの方々と事故なく怪我なく無事に旅行出来た事に感謝を申し上げます。みな様ご苦労様でした。そして、ありがとうございました。

## ミャンマー旅行記

竹前直子

いよいよ春も間近になつて、日差しが明るいこの頃でござります。

長いあいだ念願しておりましたミャンマーにでかけてまいりました。

友人の「四〇年前の日本の農村風景に近いものがありますよ」とのことばを聞いて以来、どうしてもミャンマーに行きたかったのです。

「インドには、呼ばれた人しか行くことができない」ということを聞きますが、このミャンマーも、もしかしたら「呼ばれた人」だけが行くことができるのでしょうか。



パガン遺跡遠景



読経して戦没者を供養

カンボジアのアンコールワット遺跡、インドネシアのボロブドール遺跡と並んで、世界の三大仏教遺跡と称される、ミャンマーのバガン遺跡を見たいという思いがありました。

はるかなミャンマーは、成田からバンコク経由で、首都ヤンゴンに入ります。海に面した国ですが、インド・中国・タイ・ラオスなどと国境を接していますが、現実には、陸路からの入国はできません。

今回のツアーは、「国際臨済禪交流協会」の皆さんのが企画し、私は運良く合流することができたのです。

ご存知のように、ミャンマーは軍事政

権下にありますが、空港や市内ではそれほど「軍事政権」ということを、直接意識する場面はありませんでした。

しかし、ガイドの KHIN MG MYINT 氏（キンさん）が、「スチーさんを訪問

第二次世界大戦のことをほとんど知らず、また、知ることを避けてきた私ですが、ツアーに参加した方々は、いろいろな関わりをお持ちでした。

もう九回目のミャンマー訪問という渡



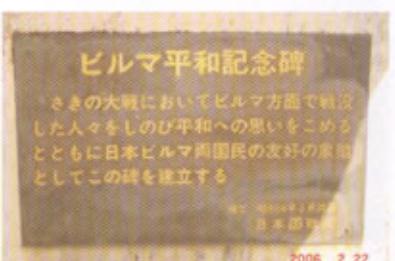
したら、私も運転手も逮捕され転手も逮捕されて二〇年間牢屋に入れられますことはできません」と言うことばに、ちょっととびっくりしました。

私たちが、スチーさんのこと質問したわけでもないのに、自分からそんな話題を出したということに、「この人は、軍事政権に抵抗しているんだな」という印象を受けました。

スチーさんは、ヤンゴン市内のどあたりに住んでいるのだろう?と思いましたが、キンさんの立場を考えて、質問は遠慮しました。

辺さんは、八十二歳で、今回が最後の旅になるだろうとおっしゃいます。お兄さんが戦死なさった場所まで行きたいと願つていたそうですが、これまでには「命の保障ができない」という理由で、実現しなかつたそうです。やつと何とか行けそだとの情報により、渡辺さんはツアーから一時離団して、案内人と無事にミャンマー方面においてなりました。

さきの大戦においてビルマ方面で戦没した人々をしのび平和への思いをこめるとともに日本ビルマ両国民の友好の象徴としてこの碑を建立する  
ビルマ平和記念碑  
2006.2.22



大正十年生ま

れの三浦さんは、  
お孫さんと参加  
なさいました。

ミヤンマーの  
あちこちの村には、  
ひつそりと日本

人墓地が佇み、  
途中の町で花とお供えものを購入して、  
私たちは、雑草のしげる畠の中の小道を  
(…こういうところなのか…)

がらたどつたのでした。

三浦さんが紙コップに水を入れてお供  
えし、「日本の水ですよ、さあ、飲んで  
ください」と話しかけていた姿が印象的  
でした。

たくさん小さな墓地のお参りもあり  
ましたが、首都ヤンゴン郊外のオカラッパ  
日本人墓地で慰霊の法要が行われました。  
ここは、絶望的な激戦がくり広げられ  
た場所なのです。

ミヤンマーの乾季にあたるこの時期は、  
一番しのぎやすい筈なのですが、それで



焼香する参加者

も日中の太陽は、容赦なくじりじりと頭  
上から照りつけてきます。

このオカラッパのあたりで、重い銃を  
かつぎ、暑さと餓えに苦しみながら、敗  
色濃いなかで死んでいった日本兵の姿や、  
ともに犠牲になつた現地の方々のことが、  
いま、ありありと思われました。

私たちは、かされる声で「ふるさと」  
を三番まで歌いましたが、それは、途中  
ですすり泣きもまじり、とぎれとぎれに  
(…こういうところなのか…)

と思いながらたどつたのでした。



2006.2.21

ミヤンマーでは小学校は義務教育です  
が、子どもを学ばせるには、やはりお金  
がかかりますから、現実にはなかなかむ  
ずかしい面があります。

先生は公務員として給料が出ますが、  
校舎を建てるのは自治体ですから、校舎  
建設費用の捻出が困難です。



2006.2.21

した。

「日いずる国」と表現した聖徳太子は、  
すごいものです。

今回のツアーのもうひとつ的目的は、「国  
際臨済禪交流協会」がマンダレー郊外に  
ブレゼントした「ユアテ小学校」の落慶  
式（開校式）に出席することです。

たくさんの小さな墓地のお参りもあり  
ましたが、首都ヤンゴン郊外のオカラッパ  
日本人墓地で慰霊の法要が行われました。  
ここは、絶望的な激戦がくり広げられ  
た場所なのです。

ミヤンマーの乾季にあたるこの時期は、  
一番しのぎやすい筈なのですが、それで



子どもたちに囲まれる千坂住職

2006.8.22

「国際臨済禪交流協会」の千坂住職（塩釜市の東園寺）をはじめとするたくさんの方々の長い取り組みが実り、日本円の

二五〇万円で木造平屋の校舎が完成しました。

仏紀一五四九年二月二一日（火）の落慶式は、忘れがたいものでした。

三五人の小学生たちが、ミャンマーの国旗と日の丸の小旗をバタバタ振りながら、校舎に続く小道に勢揃いしています。

鼻をたらしている子もいますが、たい

ては清潔な洋服を着て、中にはお化粧している女兒もいます。この日のために、新品の真っ白いワイシャツを着せられて、緊張しながら、なにやら歓迎の歌を歌つて旗を振っています。

想定外の「熱烈歓迎」です。ミャンマーでは、緑色のスカートやズボンと白衣

上着が通学スタイルのようです。



2006.8.23

ツアー参加者は思い思いの手みやげを持参して、先生方へお渡しました。

私は図書館の倉庫に眠っている処分されかかったチョークを持参しました。真ん中の先生が持っている茶色の紙袋がそれです。

今回は開校式のため、授業参観はできませんでしたから、そのチョークを使っての学習の様子を見るチャンスがなく、残念です。

けれど、ミャンマーの子どもたちの識字率があがり、やがては文化や生活の向上に結びつくにちがいないと思いました。一三五人のユアテ小学校の子どもたちのことを、とてもかわいいと思いました。

じつは、学齢に達していても修学できずに校舎の窓から身を乗り出して、この行事を食い入るように眺めていたたくさんの子

どもたちがいました。  
ああ、この子たちも勉強したいんだということが、参加者にもひしひしと伝わってきます。  
暑さをものともせず、学校のまわりの空き地に大勢集まつた村の人たちから発せられるエネルギーは、「教育」に対する期待を十分に感じさせるものがありました。

この国の未来は明るいと感じながら、私は、再びユアテ小学校を訪問したいと強く願っています。

※P5～P8の写真は竹前様に提供して頂きました。  
有難うございます。



2006.8.23

## 国際臨済禪交流協会 平成十八年度の活動予定

○十一月中旬 インド ブダガヤにて

坐禅セミナー  
○平成十九年二月初旬

タイ国ワット妙心訪問  
大乘寺宝林室老師の分骨塔参拝

タイ仏教青年会メディテーションセンター視察

# 寺庫紹介

## 雲居希膺禪師墨蹟

心タモ慈悲ニ直ニモチヌレバ

誰モ自然ニニセハ安樂

## 南無西方弥陀如來



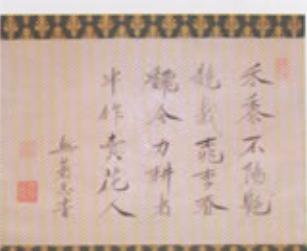
雲居禪師墨蹟

西方弥陀如來とはいうまでも無く西方淨土の阿弥陀如来のことである。雲居禪師の禪は念佛であると称されるが、その主著たる往生要歌集の「阿弥陀念佛れば即ち此處不遠 迷えば遙か西にこそあれ」の言葉に代表されるように、心を落ち着け我々自身が自省し生きるならば、今生のこの身この場こそが淨土であると主張するものであ

る。雲居禪師が政宗公の正室愛馬姫や娘五六八姫に教示した往生要歌は、大衆からも支持を受け、松島では、昭和四十年代まで往生要歌誦誦の風習が残っていた。

しかし、雲居禪師の念佛は妙心寺の怒りを買つたようで、往生要歌は、雲居禪師の弟子の南明によって回収され、版本ごと焼却されたという。雲居禪師自身も妙心寺開山三百年遠諱に対する出頭を阻まれ、蕃山で静かに最期をむかえたのである。世壽七十八。(当時の妙心寺の長老は愚堂禪師であつた。愚堂禪師は元来雲居禪師とは朋友であり、雲居禪師が瑞巖寺に入寺する際に祝いの漢詩を送つているが、愚堂禪師の年譜より、彼自身が、安易な念佛に否定的であつたことが理解できる。愚堂禪師の法流には白隱禪師があり、臨済宗中興の祖とされる。)

この墨蹟は縦二十二cm横七cmという小品で、在家の仏間の本尊、或いは念佛として携帯されたものであろうか。写真では判読し難いが、「心に慈悲と正直をもち続ければ、自ずから、親子の二代に亘り家運安泰である」という意味の置き字がなされてい花売り人にしてしまう)人間陽徳ばかりを求める大切なものを失うというたとえであろう。



無著道忠墨蹟

(無著禪師の墨蹟は前回掲載致しましたが誤植が多くございましたので、改めて掲載いたしました。ご了承願います。)

無著道忠は但馬の出身。妙心寺塔頭童華院の竺印祖門の法嗣。江戸期を代表する

學僧で三七四種九九一卷の著作を残した。

世壽九十二。宝永四年妙心寺に出世、三度

に渡り妙心寺住持を務めている。当山中興

開山曹源和尚は無著禪師に参じている。瑞巖寺帰山後、石巻蛇田に無著禪師の寺号を

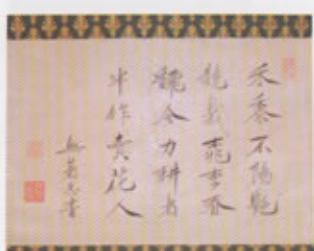
拝借し童華庵という庵を結んでいることか

らも、曹源和尚が如何に無著を尊崇してい

たか想像できる。

「禾黍陽艶ならずと競つて桃李の春を栽う 織つて力耕の者をして半ば賣花の人と作らしむ 無著忠書」(イネやキビが美しいと桃やスモモばかりを栽培しているしかしそれでは望田を生業とする人を

花売り人にしてしまう)人間陽徳ばかりを求める大切なものを失うというたとえであろう。



無著道忠墨蹟

(無著禪師の墨蹟は前回掲載致しましたが誤植が多くございましたので、改めて掲載いたしました。ご了承願います。)

## 無著道忠(むじやくどうちゅう)禪師偈頌

無著道忠は但馬の出身。

妙心寺塔頭童

華院の竺印祖門の法嗣。江戸期を代表する

學僧で三七四種九九一卷の著作を残した。

世壽九十二。宝永四年妙心寺に出世、三度

に渡り妙心寺住持を務めている。当山中興

開山曹源和尚は無著禪師に参じている。瑞巖寺帰山後、石巻蛇田に無著禪師の寺号を

拝借し童華庵という庵を結んでいることか

らも、曹源和尚が如何に無著を尊崇してい

たか想像できる。

「禾黍陽艶ならずと競つて桃李の春を栽う 織つて力耕の者をして半ば賣花の人と作らしむ 無著忠書」(イネやキビが美

くないと桃やスモモばかりを栽培してい

る しかしそれでは望田を生業とする人を

花売り人にしてしまう)人間陽徳ばかり

を求める大切なものを失うというたとえ

であろう。

(無著禪師の墨蹟は前回掲載致しま

したが誤植が多くございましたので、改めて掲載いたしました。ご了承願

います。)



# たのしいおもいでいっぱいの「ねんかん 幼稚園だより」



塩釜  
中央幼稚園



塩釜  
第二中央幼稚園



おいしそ～！



お茶会



動物園



ファミリーコンサート



書道教室



入園式



遠足



サッカー教室



不動堂大祭盆踊り



七夕まつり



七夕まつり キッズクラブ



プール遊び



スイミングスクール



## 坐禅会

毎週日曜・朝七時

於 東園寺教化センター

平成 19 年度

新入園児

願書配布

9 月 1 日より

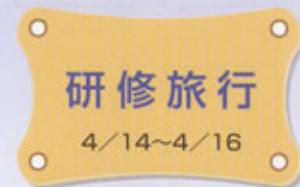


博多聖福寺様



グラバー園にて

恒例の東園寺青壯年部青松会の研修旅行が行われました。本年は二泊三日で博多～長崎の古刹を訪ねてまいりました。博多聖福寺細川白峰老大師、長性寺野口善敬師にはお忙しいところ格段のご厚情を賜り心より御礼申し上げます。

青  
松  
会

太宰府天満宮にて

## 花祭りの夕 花祭り子供大会

行  
事  
報  
告

4月8日、本年の花祭りの夕は初めて本堂を会場に行われました。ジャズ歌手のテリー橋本さんに仏教聖歌を先導して頂き、皆で合唱いたしました。また全日本佛教婦人連盟より「花の種」を賜り、花祭りの夕と子供大会の参加者全員に配布させて頂きました。



## 墓 地 情 報 新規墓地が出来ました。

夫婦墓地 40万円(五十年間の墓地使用冥加金)

基礎工事済で、墓地  
永代使用冥加金

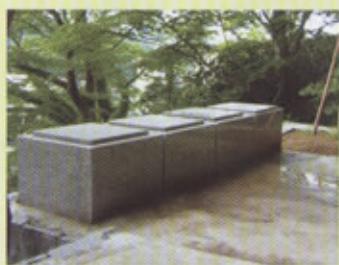
50万円 より



カロート付墓地

## ○個人墓、夫婦墓の準備が出来ました。

うちは子供がいないから墓地がもてない…とお困りの方。この墓地は継承者がおられなくとも心配ありません。やや小さなお墓ですが、お寺が責任をもって、逝去より五十年間の供養をお約束いたします。詳細は寺務所まで。



個人墓夫婦墓

宗教法人 東園寺 〒985-0026 塩釜市旭町4-1

学校法人 東園寺学園 〒985-0012 塩釜市芦畔町13-51

代表役員 千坂成也 理事長 千坂秀也 花園会・会長 阿部久壽

022(362)0777	寺務所
022(362)8651	中央幼稚園
022(365)5616	第二中央幼稚園
022(364)4444	FAX
022(356)2933	ザ・ゼンクラブ